# English Translation of the Afghan Christian Calendar - Year 1397

1. *Title Page:* P*hoto of Afghanistan with buildings in the foreground and mountains in the background:*

Title of calendar in Dari and Pashto: “Solidarity”

2*. Photo of little children and doves on the ground:*

Photo text: Proverb in Dari: “Children are like flowers and they need care.”

Inset text (next to the small photo of a bridge over a river, in turquoise-colour box): Pashto text: “Blessed are the peacemakers” (Matt. 5:9a).

3. *Photo of flowers:*

Photo text: Proverb in Pashto: “In solidarity there is strength.”

Inset text (next to the small photo of small yellow flowers, in beige-colour box): These two verses in Dari are the beginning of a poem inscribed on the entrance to the United Nations. They were written by the 13th century poet Sa’adi: “Human beings are members of a whole, in creation of one essence and soul.”

4*. Photo of old buildings with mountains in the background:*

Photo text: Dari text: “If God is for us, who can be against us?” (Rom. 8:31b).

Inset text (next to the small photo of men playing chess, in turquoise-colour box): Pashto text: “If God is for us, who can be against us?” (Rom. 8:31b).

5*. Photo of a busy bazar (marketplace):*

Photo text: Dari text: “How good and pleasant it is when brothers live together in unity.” (Ps. 133:1).

Inset text (next to the small photo of two men in conversation, in turquoise-colour box): Pashto text: “How good and pleasant it is when brothers live together in unity.” (Ps. 133:1).

6*. Photo of a big lake (Band-i-Amir):*

Photo text: Proverb in Pashto: “Solidarity and friendship are God’s command, discrimination and hatred are separate from belief.”

Inset text (next to the small photo of small trees in the foreground, in beige-colour box): Proverb in Dari: “The fruit of peace, progress, and security grows on the tree of solidarity.”

7. *Photo of children laughing:*

Photo text: Dari text: “The greatest love you can have is to give your life for your friends.” (John 15:13).

Inset text (next to the small photo of a boy holding a child, in salmon-colour box): Pashto text: “The greatest love you can have is to give your life for your friends.” (John 15:13).

8*. Photo of hazy sunshine over a shadowy landscape:*

Photo text: Pashto text: “Everyone who does good comes to the light.” (John 3:21a).

Inset text (next to the small photo of cloudy sky over shadowy landscape, in beige-colour box): Dari text: “Wherever the light is, there is truth, rightness, and goodness.” (Eph. 5:9).

9*. Back page: Photo of a row of houses with mountains in the background:*

Top of page: Proverb in Dari: “Unity and solidarity bring power.”

Bottom of page: “You can contact us at this e-mail address: [AfghanCalendar@gmail.com](mailto:AfghanCalendar@gmail.com)”